

جدول (47) Table  
ميزان مدفوعات دولة الكويت  
Balance of Payments of Kuwait  
(مليون دينار Million Dinars)

Description	2014 (معدلة Revised)		2015 (أولية Provisional)		البيان
	مدین	دائن	مدین	دائن	
	Debit	Credit	Debit	Credit	
<b>First : Current Account (A+B+C)</b>		<b>15479</b>		<b>1797</b>	<b>أولاً : الحساب الجاري (أ+ب+ج):</b>
<b>A- Goods and Services Account:</b>		<b>16911</b>		<b>2646</b>	<b>أ- حساب السلع والخدمات:</b>
1-Balance on Goods :		<b>22059</b>		<b>8419</b>	1-الميزان السلعي:
- Goods : Exports (f.o.b), of which		29737		16644	- الصادرات السلعية (فوب) ومنها:
. Oil Exports		(27753)		(14683)	. الصادرات النفطية
- Goods : Imports (f.o.b)	7678		8225		- الواردات السلعية (فوب)
2-Services:	<b>5149</b>		<b>5774</b>		2-الخدمات:
- Transportation	1586	470	1643	455	- النقل
- Travel	3356	105	3711	150	- السفر
- Communications	110	869	118	813	- الاتصالات
- Construction	676		703		- الإنشاءات
- Other Services	775	148	885	181	- خدمات أخرى
- Government Goods & Services	413	175	488	175	- خدمات وسلع حكومية
<b>B- Primary Income:</b>		<b>4451</b>		<b>4122</b>	<b>ب- الدخل الأساسي:</b>
1-Compensation of Employees	51	16	35	21	1-تعويضات العاملين
2-Investment Income :		<b>4487</b>		<b>4136</b>	2- دخل الإستثمار:
- Direct Investment	42	1274	400	1233	- الإستثمار المباشر
- Portfolio Investment	15	2700	14	2979	- إستثمارات المحفظة المالية
- Other Investment	84	568	459	708	- الإستثمارات الأخرى
- Reserve Assets		85		88	- الأصول الاحتياطية
<b>C- Secondary Income :</b>	<b>5883</b>		<b>4971</b>		<b>ج- الدخل الثانوي:</b>
1-General Government	730	1	429	1	1- الحكومة العامة
2-Other Sectors, of which	5154		4543		2- قطاعات أخرى، ومنها:
. Workers' remittances	(5108)		(4492)		- تحويلات العاملين
<b>Second : Capital Account (A+B) :</b>		<b>1095</b>		<b>123</b>	<b>ثانياً : الحساب الرأسمالي (أ+ب):</b>
<b>A-Capital Transfers</b>		<b>1095</b>		<b>123</b>	<b>أ-التحويلات الرأسمالية:</b>
. General Government	69	0	68	0	. الحكومة العامة
. Other Sectors	50	1214	55	0	. قطاعات أخرى
<b>B-Nonproductive Nonfinancial Assets</b>	0		0		<b>ب-الأصول غير المنتجة غير المالية</b>
<b>Third : Balance of Current &amp; Capital Account (Net lending+ Net borrowing-)</b>		<b>16574</b>		<b>1673</b>	<b>ثالثاً : رصيد الحساب الجاري والرأسمالي (صافي الإقراض + صافي الاقتراض-):</b>
<b>Fourth : Financial Account (1+2+3+4+5) :</b>	<b>16354</b>		<b>2066</b>		<b>رابعاً : الحساب المالي (1+2+3+4+5):</b>
<b>1-Direct Investment :</b>		<b>3250</b>		<b>1538</b>	<b>1- الإستثمار المباشر:</b>
- Direct Investment Abroad :		<b>2979</b>		<b>1627</b>	<b>أ- الإستثمار المباشر في الخارج:</b>
. Equity Securities		3005		1393	. حقوق الملكية
. Debt instruments	26			234	. أدوات الدين
- Foreign Direct Investment in Kuwait :		<b>271</b>		<b>88</b>	<b>ب- الإستثمار الأجنبي المباشر في الكويت:</b>
. Equity Securities		272		88	. حقوق الملكية
. Debt instruments	0			1	. أدوات الدين
<b>2-Portfolio Investment (Net)</b>	<b>17633</b>		<b>9890</b>		<b>2- الإستثمار في محفظة الأوراق المالية(صافي):</b>
<b>Assets:</b>	<b>17771</b>		<b>9986</b>		<b>أ- الموجودات</b>
- Equities	14091		7759		- حقوق الملكية
- Debt securities	3680		2227		- أدوات الدين
<b>Liabilities:</b>		<b>137</b>		<b>96</b>	<b>ب- المطلوبات</b>
- Equities		162	23		- حقوق الملكية
- Debt securities	25			119	- أدوات الدين

تابع جدول (47) Cont'd Table

ميزان مدفوعات دولة الكويت

Balance of Payments of Kuwait

(Million Dinars مليون دينار)

Description	2014 (Revised) (معدلة)		2015 (Provisional) (أولية)		البيانات
	مدین Debit	دائین Credit	مدین Debit	دائین Credit	
<b>3-Financial derivatives (Net) :</b>	<b>80</b>			<b>46</b>	<b>3- المشتقات المالية (صافي)</b>
<b>Assets:</b>	<b>433</b>		<b>284</b>		<b>أ- الموجودات</b>
. Local Banks	443		284		. البنوك المحلية
. Other Sectors		9	0		. قطاعات أخرى
<b>Liabilities:</b>		<b>353</b>		<b>330</b>	<b>ب- المطلوبات</b>
. Local Banks		332		297	. البنوك المحلية
. Other Sectors		21		34	. قطاعات أخرى
<b>4- Other Investment (Net) :</b>	<b>1528</b>			<b>8430</b>	<b>4- استثمارات أخرى (صافي) :</b>
<b>Assets :</b>	<b>2461</b>			<b>6769</b>	<b>أ- الموجودات :</b>
<b>- Currency and Deposits :</b>	<b>2540</b>			<b>6647</b>	<b>. العملة والودائع:</b>
. General Government	851			8077	. الحكومة العامة
. Local Banks	588		610		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	1101		820		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(8)		(33)		شركات الاستثمار
<b>- Loans :</b>	<b>778</b>		<b>505</b>		<b>. القروض:</b>
. General Government, of which :	324		376		. الحكومة العامة، ومنها:
Kuwait Fund	(121)	(101)	(153)	(106)	الصندوق الكويتي للتنمية
. Local Banks	284		127		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	171		2		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies		(2)		(10)	شركات الاستثمار
<b>- Insurance &amp; Guarantee schemes :</b>					<b>. التأمينات وبرامج الضمان :</b>
. General Government					. الحكومة العامة
. Local Banks					. البنوك المحلية
. Other Sectors					. قطاعات أخرى
<b>- Trade Credit <sup>(1)</sup> :</b>		<b>1018</b>		<b>581</b>	<b>. الائتمان التجاري (1):</b>
. General Government		1018		581	. الحكومة العامة
. Other Sectors					. قطاعات أخرى
<b>- Other :</b>	<b>161</b>			<b>46</b>	<b>. أخرى :</b>
. General Government	175		22		. الحكومة العامة
. Local Banks		46		8	. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	32			60	. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(16)			(60)	شركات الاستثمار
<b>Liabilities :</b>		<b>933</b>		<b>1661</b>	<b>ب- المطلوبات :</b>
<b>- Currency and Deposits :</b>		<b>738</b>		<b>263</b>	<b>. العملة والودائع:</b>
. General Government					. الحكومة العامة
. Local Banks		738		263	. البنوك المحلية
. Other Sectors					. قطاعات أخرى
<b>- Loans :</b>		<b>380</b>		<b>1377</b>	<b>. القروض:</b>
. General Government		332		450	. الحكومة العامة
. Local Banks		319	356		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	271			1283	. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(89)			(116)	شركات الاستثمار
<b>- Insurance &amp; Guarantee schemes :</b>					<b>. التأمينات وبرامج الضمان :</b>
. General Government					. الحكومة العامة
. Local Banks					. البنوك المحلية
. Other Sectors					. قطاعات أخرى
<b>- Trade Credit :</b>		<b>0</b>		<b>0</b>	<b>. الائتمان التجاري:</b>
. General Government		0		0	. الحكومة العامة
. Other Sectors					. قطاعات أخرى
<b>- Other :</b>	<b>186</b>			<b>21</b>	<b>. أخرى :</b>
. Central Bank of Kuwait <sup>(2)</sup>					. بنك الكويت المركزي (2)
. General Government	87		223		. الحكومة العامة
. Local Banks		89		92	. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	188			152	. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(106)		(28)		شركات الاستثمار
<b>5- Reserve Assets (CBK) :</b>	<b>363</b>			<b>886</b>	<b>5- الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) :</b>
- Monetary Gold					. الذهب النقدي
- Special Drawing Rights	11			27	. حقوق السحب الخاصة
- Reserve Position in the Fund		2		34	. وضع الاحتياطي لدى الصندوق
- Other reserve assets, of which:	354			826	. أصول احتياطية أخرى، ومنها:
. Currency and Deposits	(354)			(826)	. العملة والودائع
<b>Fifth : Net errors &amp; omissions</b>	<b>220</b>			<b>393</b>	<b>خامساً : صافي السهو والخطأ</b>
<b>Overall Balance</b>		<b>363</b>		<b>886</b>	<b>الميزان الكلي</b>

1- يشمل على الائتمان النقدي، والديون القائمة لتمويل الواردات أو تسوية ديون مدفوعة لتمويل الواردات خلال فترات سابقة.

2- يشمل على التغيير في قيمة المطلوبات الاحتياطية حيث تم استبعاد هذه المطلوبات من البند خامساً الذي يمثل الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) على أساس إجمالي.

1- يشمل على الائتمان النقدي، والديون القائمة لتمويل الواردات أو تسوية ديون مدفوعة لتمويل الواردات خلال فترات سابقة.

2- يشمل على التغيير في قيمة المطلوبات الاحتياطية حيث تم استبعاد هذه المطلوبات من البند خامساً الذي يمثل الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) على أساس إجمالي.